

# کار بست زوج درمانی هیجان مدار

## پیوند آفرینی

تألیف

سوزان ام. جانسون

ترجمه

فرشاد لواف پور نوری

کاندیدای دکتری مشاوره دانشگاه خوارزمی

www.ketab.ir



کتاب آرجمند

سوزان ام. جانسون

کاربست زوج درمانی هیجان مدار: پیوند آفرینی

ترجمه: فرشاد لواف پور نوری

فروست: ۱۸۲۲

ناشر: کتاب ارجمند

صفحه‌آرا: سحر هداوند

مدیر هنری: احسان ارجمند

سرپرست تولید: سحر هداوند

ناظر چاپ: سعید خانکشلو

چاپ و صحافی: نقش نیزار

چاپ اول، مرداد ۱۴۰۰، ۷۷۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۵۷-۲۳۱-۰

سرشناسه: جانسون، سوزان ام. (Johnson, Susan M.)

عنوان و نام پدیدآور: کاربست زوج درمانی هیجان مدار:

پیوند آفرینی/تالیف سوزان ام. جانسون؛ ترجمه فرشاد

لواف پور نوری.

مشخصات نشر: تهران: کتاب ارجمند، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۳۶۸ ص وزیر

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۵۷-۲۳۱-۰

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

عنوان اصلی: The practice of emotionally focused

Couple therapy creating connection, 3rd ed, 2020

موضوع: زوج درمانی هیجان مدار: پیوند آفرینی

موضوع: زناشویی -- روان درمانی (marital psychotherapy)

موضوع: درمان متمرکز بر عواطف

(emotion-focused therapy)

موضوع: زوج درمانی (couples therapy)

شناسه افزوده: لواف پور نوری، فرشاد، مترجم

رده بندی کنگره: RC۴۸۸/۵

رده بندی دیویی: ۶۱۶/۸۹۱۵۶۲

شماره کتابشناسی ملی: ۷۶۷۳۸۴۱

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا

این اثر، مشمول قانون حمایت از مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف، ناشر، نشر یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

[www.arjmandpub.com](http://www.arjmandpub.com)

### مرکز پخش: انتشارات ارجمند

دفتر مرکزی: تهران بلوار کشاورز، بین خ کارگر و ۱۶ آذر، پلاک ۲۹۲، تلفن: ۸۹۸۲۰۴۰

شعبه مشهد: ابتدای احمدآباد، پاساژ امیر، انتشارات مجد دانش، تلفن: ۰۵۱-۳۸۴۴۱۰۱۶

شعبه رشت: خ نامجو، روبروی ورزشگاه عضدی، تلفن: ۰۱۳-۳۳۳۲۸۷۶

شعبه بابل: خ گنج افروز، پاساژ گنج افروز، تلفن: ۰۱۱-۳۲۲۲۷۷۶۴

شعبه ساری: بیمارستان امام، روبروی ریاست، تلفن: ۰۹۱۱-۸۰۲۰۰۹۰

شعبه کرمانشاه: خ مدرس، پشت پاساژ سعید، کتابفروشی دانشمند، تلفن: ۰۸۳-۳۷۲۸۲۰۴۴

بها: ۸۹۰۰۰ تومان

با ارسال پیامک به شماره ۰۲۱۸۸۹۸۲۰۴۰ در جریان تازه‌های نشر ما قرار بگیرید:

ارسال عدد ۱: دریافت تازه‌های نشر پزشکی به صورت پیامک

ارسال عدد ۲: دریافت تازه‌های نشر روان‌شناسی به صورت پیامک

ارسال ایمیل: دریافت خبرنامه الکترونیکی انتشارات ارجمند به صورت ایمیل

## فهرست مطالب

|          |                                                             |
|----------|-------------------------------------------------------------|
| ۱۱.....  | سخن مترجم.....                                              |
| ۱۷.....  | مقدمه.....                                                  |
| ۲۱.....  | ۱ زمینه زوج‌درمانی و EFT.....                               |
| ۴۷.....  | ۲ عشق از نگاه دلبستگی: رویکرد EFT.....                      |
| ۶۳.....  | ۳ نظریه تغییر EFT: درون و میان.....                         |
| ۷۴.....  | ۴ مبانی مداخلات EFT: هیجانات و مداخله بزرگ: تانگوی EFT..... |
| ۱۱۳..... | ۵ خرده مهارت‌های اساسی EFT: تجربیهای و سیستمی.....          |
| ۱۴۵..... | ۶ سنجش: تعریف رقص و گوش دادن به موسیقی.....                 |
| ۱۶۴..... | ۷ تغییر موسیقی: به سوی تشدد و ثبات.....                     |
| ۱۸۳..... | ۸ عمق‌بخشیدن به درآمیختگی: آغاز مرحله ۲.....                |
| ۲۰۶..... | ۹ دستیابی به پیوند ایمن.....                                |
| ۲۲۳..... | ۱۰ تحکیم پایگاه ایمن.....                                   |
| ۲۳۵..... | ۱۱ مسائل بالینی کلیدی و راه‌حل‌ها.....                      |
| ۲۵۹..... | ۱۲ EFFT: خانواده‌درمانی هیجان‌مدار.....                     |
| ۲۸۱..... | ۱۳ تروما در رابطه: پرداختن به زخم‌های دلبستگی.....          |
| ۲۸۹..... | ۱۴ زنده در یک اکسترنشیپ EFT: یک جلسه EFT در مرحله ۱.....    |
| ۳۱۴..... | ۱۵ یک جلسه EFT در مرحله ۲.....                              |
| ۳۳۵..... | سخن پایانی.....                                             |
| ۳۴۰..... | منابع آموزشی EFT.....                                       |
| ۳۴۱..... | منابع.....                                                  |
| ۳۵۵..... | منابع برای مطالعه بیشتر.....                                |
| ۳۵۹..... | واژه‌نامه انگلیسی به فارسی.....                             |
| ۳۶۳..... | واژه‌نامه فارسی به انگلیسی.....                             |

## سخن مترجم

احتمالاً تاکنون شنیده‌اید یا از این پس خواهید شنید که درمان هیجان‌مدار سوزان جانسون، استاندارد طلایی مداخلات تجربی برای زوجها محسوب می‌شود. اما محسوب شدن به عنوان استاندارد طلایی دقیقاً به چه معنا است؟ چطور یک درمان می‌تواند معیارهای یک درمان دارای پشتوانه تجربی را برآورده سازد؟

کارگروه شعبه ۱۲ انجمن روان‌شناسی آمریکا که به جامعه روان‌شناسی بالینی تعلق دارد، معیارهای درمان‌های دارای پشتوانه تجربی<sup>۱</sup> یا ESTs در روان‌درمانی را مشخص ساخته است. بر اساس مدل چمپلس و هولون (۱۹۹۸) که مورد تأیید APA قرار دارد، EST باید معیارهای زیر را برآورده سازد و بر اساس میزان مطابقت با این معیارها، درجه بحث‌برانگیز، متوسط و نیرومند را می‌تواند به خود اختصاص دهد:

۱. مقایسه با یک گروه کنترل، درمان دیگر، یا درمان خود (الف) در یک کارآزمایی کنترل شده تصادفی<sup>۲</sup>، آزمایش تک موردی کنترل شده<sup>۳</sup>، یا طرح‌های زمانی معادل<sup>۴</sup> و (ب) که در آن EST از نظر آماری به شکل معنادار نسبت به گروه کنترل، پلاسیبو یا درمان جایگزین، برتری داشته باشد یا EST با درمان اثبات شده قبلی از نظر کارآمدی<sup>۵</sup> معادل باشد و قدرت آماری برای تشخیص تفاوت‌های متوسط کافی باشد.
۲. این مطالعات باید با استفاده از (الف) یک راهنمای درمانی یا معادل آن؛ (ب) یک جامعه برای مشکلات خاص که معیارهای ورود در آن به شیوه‌ای پایا و معتبر ترسیم شده باشد؛ (پ) ابزارهای سنجشی پایا و معتبر؛ و (ت) تحلیل مناسب داده‌ها اجرا شوند.
۳. برای اثربخش<sup>۶</sup> محسوب شدن، برتری EST باید در حداقل ۲ پژوهش مستقل (حجم نمونه<sup>۳</sup> یا بیشتر در هر آزمایش تک موردی) نشان داده شود. چنانچه شواهد ناهمسو وجود داشته باشد، تعداد شواهد حمایت‌کننده از کارآمدی EST باید بیشتر باشد.

1. Empirically Supported Therapies
2. randomized control trial
3. controlled single case experiment
4. equivalent time-samples design
5. efficacy
6. efficacious